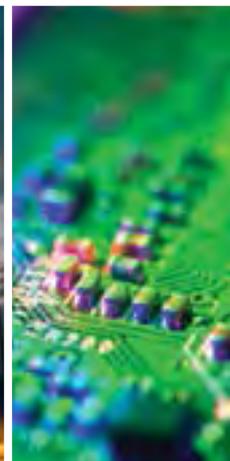




ORGANIZACIÓN
MUNDIAL
DEL COMERCIO

Informe Anual 2014



Quiénes somos

La Organización Mundial del Comercio se ocupa de las normas de alcance mundial que regulan el comercio entre los países. Su principal función es asegurar que los intercambios comerciales tengan lugar de la forma más fluida, previsible y libre posible.

Cómo utilizar este informe

El Informe Anual se divide en tres secciones principales. La primera contiene un mensaje del Director General de la OMC. En la segunda sección figura un breve resumen de lo ocurrido en 2013 y se facilita información de carácter general acerca de la OMC, mientras que en la tercera se proporciona información más detallada.

Para saber más

Sitio web: www.wto.org/sp

Consultas de carácter general: enquiries@wto.org

Teléfono: +41 (0)22 739 51 11

El informe también se puede descargar en forma de aplicación para su tableta:



para iPad



para Android



para Kindle

1. Introducción 2

Mensaje del Director General de la OMC Roberto Azevêdo	2	Acontecimientos de 2013	4
--	---	-------------------------	---

2. Un año a examen 6

Nuestro año	6	Conferencia Ministerial de Bali	10
-------------	---	---------------------------------	----

3. Acerca de la OMC 12

Entender la OMC	12	Cómo se organiza todo esto	14
Algunos hitos históricos	16		

4. Los Miembros 18

La adhesión a la OMC	18	Bienvenida a los nuevos Miembros	20
Una Organización universal	22		

5. Negociaciones comerciales 24

Para cambiar las normas comerciales es necesario el acuerdo de todos los Miembros de la OMC, que deben llegar a un consenso mediante rondas de negociaciones. La más reciente comenzó en 2001.

6. Aplicación y vigilancia 42

Los distintos consejos y comités de la OMC velan por que los Acuerdos de la OMC se apliquen de manera adecuada. Todos los Miembros de la OMC se someten periódicamente a un examen de sus políticas y prácticas comerciales.

7. Solución de diferencias 84

Los Miembros de la OMC plantean diferencias ante la Organización si consideran que se están infringiendo los derechos que les corresponden en virtud de los acuerdos comerciales. Se encarga de resolver las diferencias el Órgano de Solución de Diferencias.

8. Creación de capacidad comercial 100

La OMC tiene como objetivo ayudar en la creación de capacidad de los países en desarrollo, a los que concede un plazo más largo para aplicar los acuerdos comerciales. Cada año se organizan cientos de cursos de formación para funcionarios de los países en desarrollo.

9. Proyección exterior 118

La OMC mantiene un diálogo constante con las organizaciones no gubernamentales, los parlamentarios, otras organizaciones internacionales, los medios de comunicación y el público en general, con el fin de aumentar la cooperación y el conocimiento de las cuestiones comerciales.

10. Secretaría y presupuesto 138

La Secretaría de la OMC cuenta con una plantilla de más de 600 funcionarios y coordina las actividades de la Organización. La mayor parte del presupuesto anual de la OMC está compuesto por las contribuciones de sus 159 Miembros.

Abreviaturas	151
--------------	-----

Más información	151
-----------------	-----

Descargar la aplicación	152
-------------------------	-----

Mensaje del Director General de la OMC

Roberto Azevêdo

La Organización Mundial del Comercio se ha puesto otra vez en marcha. Ese es el mensaje que ha sonado alto y claro tras la Conferencia Ministerial de Bali, celebrada a finales del pasado año y en la que todos los Miembros de la OMC llegaron a un acuerdo sobre un conjunto de medidas para racionalizar las prácticas aduaneras, abordar importantes problemas que se plantean en la agricultura y potenciar las oportunidades de los Miembros más pobres. El “Paquete de Bali” es el primer conjunto de acuerdos cerrado desde la creación de la OMC en 1995 y constituye un paso positivo hacia la finalización de la Ronda de Doha de negociaciones comerciales iniciada en 2001.

Cuando se lleve a efecto, el Paquete de Bali dará impulso a la economía mundial, estimulará el crecimiento y creará empleo. De hecho, se estima que el acuerdo alcanzado podría representar un valor de hasta 1 billón de dólares EE.UU. al año y generar hasta 21 millones de puestos de trabajo en todo el mundo. Y, lo que es de importancia crucial, la mayoría de esos beneficios recaerán en los países en desarrollo y menos adelantados. En efecto, el proceso de negociación que culminó en Bali ha creado una nueva dinámica en la OMC, ya que los países en desarrollo y menos adelantados han dejado oír sus voces como nunca antes.

En la práctica, las ventajas del Paquete de Bali son múltiples. Los empresarios de los países en desarrollo tendrán nuevas oportunidades de participar en el comercio mundial, al tiempo que las empresas de todo el mundo, en particular las pequeñas y medianas empresas, se beneficiarán de una reducción de los trámites burocráticos y, en lo que constituye un avance sin precedentes, los países en desarrollo recibirán ayuda para poder crear la capacidad que les permita aplicar las medidas acordadas. Además, el comercio de productos agropecuarios será más transparente en el caso de numerosos productos y mercados. Los gobiernos acordaron reducir las subvenciones a la exportación en la agricultura y mantenerlas en niveles bajos, incrementar la transparencia y las oportunidades con respecto al comercio de productos agropecuarios y facilitar las iniciativas de los países en desarrollo en lo que respecta a la acumulación de existencias con fines de seguridad alimentaria.

Bali aportó también importantes ventajas sistémicas. La OMC vuelve a ser un foro de negociación viable. Al demostrar que podemos alcanzar resultados acordados multilateralmente, hemos puesto otra vez a la OMC en primer plano y hemos aumentado las expectativas acerca de nuestros posibles logros futuros. Es esencial que durante los próximos meses aprovechemos el impulso creado por el acuerdo alcanzado y nos aseguremos de que la OMC pueda lograr todavía más resultados en el futuro.

Antes que nada, tenemos que recoger los frutos de la Conferencia de Bali mediante la aplicación plena de las decisiones adoptadas en ella, incluida la puesta en práctica del Acuerdo sobre Facilitación del Comercio y la prestación de la ayuda prometida a los países en desarrollo. En segundo lugar, en

cumplimiento de las instrucciones dadas por los Ministros al final de la Conferencia, debemos preparar, para diciembre de 2014, un programa de trabajo claramente definido en el que se establezca una hoja de ruta para finalizar la Ronda de Doha. Nuestro objetivo es nada menos que completar la Ronda de Doha en el plazo más breve posible.

Como he dicho a los Miembros, creo que, para concluir la Ronda de Doha, habrá que encontrar soluciones en las esferas que fueron la principal causa del estancamiento de las negociaciones: agricultura, acceso a los mercados para los productos no agrícolas (o productos industriales) y servicios. Esas tres cuestiones están estrechamente relacionadas entre sí y no se han debatido a fondo en casi seis años. Se trata de un plazo demasiado largo, por lo que ha llegado el momento de volver a plantearlas. Si avanzamos en esas tres esferas, mejorarán considerablemente las perspectivas de llegar a un acuerdo respecto de las cuestiones restantes de Doha. Pero si no abordamos esas difíciles cuestiones de frente, las posibilidades de avanzar en otros ámbitos serán muy limitadas.

No olvidemos lo que está en juego. El comercio es una poderosa fuerza de crecimiento y desarrollo que estimula la innovación y la competitividad, favorece la creación de empleos de alta calidad, permite el acceso a nuevos productos, hace bajar los precios, reduce el costo de la vida y estrecha los lazos entre los pueblos de distintas naciones. Y por encima de todo, mejora la calidad de vida de la población.

En los dos últimos años, el ritmo de expansión del comercio se ha reducido hasta poco más del 2%, y la tasa que prevemos para 2014, aunque aumenta al 4,7%, sigue aún por debajo de la tendencia de los 20 últimos años. Pero los Miembros no están inermes frente a esas cifras. Podemos impulsar activamente el crecimiento del comercio evitando el proteccionismo en momentos de incertidumbre y alcanzando nuevos acuerdos comerciales.

En los últimos tiempos se ha prestado mucha atención a los acuerdos regionales y bilaterales. Sin duda, esas iniciativas cumplen una función y, a decir verdad, considero que son un complemento importante del sistema multilateral. Pero está



“Nuestro objetivo es nada menos que completar la Ronda de Doha en el plazo más breve posible.”

claro que no bastan por sí solas. Por ejemplo, dejan al margen a un gran número de países: tanto a economías emergentes muy dinámicas como a economías muy pequeñas y vulnerables. Además, muchas de las grandes cuestiones sólo pueden abordarse (y, por consiguiente, muchos de los grandes avances sólo pueden lograrse) a nivel mundial. La racionalización de los procedimientos aduaneros mediante el Acuerdo sobre Facilitación del Comercio y el tratamiento de las subvenciones a la agricultura son sólo dos ejemplos de cuestiones que únicamente pueden resolverse de manera adecuada a nivel multilateral.

Esta opinión no es exclusivamente mía. Desde la Conferencia de Bali he realizado múltiples viajes para mantener consultas con los dirigentes sobre los siguientes pasos que debe dar la OMC. Cada vez que he visitado un país y he hablado con sus líderes me ha impresionado su actitud positiva hacia el trabajo que llevamos a cabo en Ginebra. Hay un firme apoyo al sistema multilateral de comercio y a la OMC y voluntad de aprovechar el impulso de Bali.

Crear nuevas normas comerciales es, sin duda, un aspecto fundamental de nuestro trabajo, pero no es lo único que hacemos.

La OMC vigila las políticas y prácticas comerciales de los Miembros. En 2013 llevamos a cabo 15 exámenes de las políticas comerciales, ejercicios que permiten a los Miembros conocer mejor las políticas de sus interlocutores comerciales. También hemos publicado informes sobre la evolución reciente del comercio de todos los Miembros de la OMC. Esa vigilancia de las medidas comerciales de los Miembros somete a los gobiernos al examen riguroso de sus homólogos y les ayuda a resistir a las presiones proteccionistas internas.

Además, la OMC es un foro de debate sobre diversas cuestiones. En los numerosos comités de la OMC, los Miembros examinan cuestiones relativas al desarrollo, la agricultura, el medio ambiente y las normas sanitarias y de seguridad, entre otras. Ese intercambio de opiniones promueve el entendimiento entre los Miembros y puede contribuir a resolver las discrepancias de opinión antes de que se agudicen. Cuando surgen diferencias entre los interlocutores comerciales, la OMC desempeña una importante función para solucionarlas.

En 2013 se plantearon 20 nuevos asuntos ante el Órgano de Solución de Diferencias de la OMC, cifra indicativa tanto de la confianza de los Miembros de la OMC en la capacidad del sistema para resolver conflictos comerciales como de la gran cantidad de tensiones comerciales existentes en el mundo actual. Esas diferencias fueron planteadas tanto por países en desarrollo como por países desarrollados, lo que pone de manifiesto hasta qué punto el sistema puede funcionar en beneficio de Miembros que

se encuentran en diferentes etapas de desarrollo. A lo largo del año, los órganos jurisdiccionales de la OMC examinaron un total de 28 diferencias sobre muy diversos asuntos.

Nuestros programas de asistencia técnica y formación siguen ayudando a los países en desarrollo y menos adelantados a mejorar su capacidad para participar eficazmente en el sistema mundial de comercio. La iniciativa de Ayuda para el Comercio mantiene su importante función en ese ámbito y promueve la coherencia y la coordinación entre donantes y receptores, en particular, en el caso de los países menos adelantados, mediante el Marco Integrado mejorado.

En 2013, la OMC llevó a cabo más de 280 actividades de asistencia técnica en las que intervinieron más de 13.000 participantes de todo el mundo. El 40% aproximadamente de esos participantes correspondió a África, en torno al 20% a Asia y el Pacífico, y el 17% a América Latina.

Otro acontecimiento importante del último año fue la decisión tomada por los Ministros en Bali de aprobar la incorporación del Yemen a la OMC. Tras la adhesión de la RDP Lao y de Tayikistán a comienzos del año, la finalización del proceso formal de adhesión del Yemen elevará a 160 el número de Miembros de la OMC y fortalecerá aún más el sistema multilateral.

Por último, quiero aprovechar esta oportunidad para expresar mi gratitud a todos los que han contribuido al logro de un resultado positivo en Bali y se esfuerzan actualmente por llevar a una conclusión satisfactoria las negociaciones más amplias de la Ronda de Doha, y a todos los que apoyan a la OMC de otros muy diversos modos.

Desde que fui nombrado Director General en septiembre del año pasado, me ha impresionado el empeño de los Miembros de la OMC y de su Secretaría por lograr resultados. Bali fue una ocasión histórica para la OMC, y espero sinceramente que haya marcado el comienzo de una nueva era. Por supuesto, la esperanza no basta, pero confío en que, con la misma dedicación y voluntad mostrada por los Miembros el año pasado, podamos seguir avanzando en 2014 y los años venideros para contribuir a mejorar la vida de las personas a las que servimos.

Roberto Azevêdo
Director General

Acontecimientos de 2013

Enero

Se presentan nueve candidaturas para el cargo de Director General.

Se pone en marcha una base de datos conjunta OCDE-OMC sobre el comercio en valor añadido.



Marzo

La OMC da la bienvenida a Tayikistán, que pasa a ser su 159º Miembro.



Mayo

El Consejo General nombra como nuevo Director General a Roberto Azevêdo.

Junio

La OMC inaugura su nuevo edificio.



Abril

Los economistas de la OMC prevén un crecimiento del comercio mundial del 3,3% en 2013.



Febrero

La OMC da la bienvenida a la RDP Lao, que pasa a ser su 158º Miembro.

Presentación de la publicación conjunta OMS/OMPI/OMC titulada *Promoting access to medical technologies and innovation.*





Julio

Tiene lugar en la OMC el cuarto Examen Global de la Ayuda para el Comercio.

Presentación del *Informe sobre el Comercio Mundial 2013: Factores que determinan el futuro del comercio*.



Agosto

Renato Ruggiero, primer Director General de la OMC, fallece en Milán a la edad de 83 años.

El Director General Pascal Lamy deja su cargo.



Septiembre

Roberto Azevêdo toma posesión de su cargo como sexto Director General en la OMC.

Los economistas de la OMC revisan a la baja (2,5%) su previsión de crecimiento del comercio mundial para 2013.

El Director General Roberto Azevêdo anuncia el nombramiento de cuatro nuevos Directores Generales Adjuntos.



Octubre

Tiene lugar en Ginebra el Foro Público 2013.



Diciembre

Se celebra en Bali (Indonesia) la Novena Conferencia Ministerial de la OMC.

Los Ministros convienen en aceptar al Yemen como nuevo Miembro de la OMC.

Los Ministros adoptan el "Paquete de Bali", un conjunto de cuestiones que forman parte de las negociaciones más amplias de la Ronda de Doha.